Advisory Service For Foreign Residents

市では、外国人の生活相談窓口を開設しています。

ここでは、市内の在住外国人に向けた情報を発信していきます。秘書広報課

NO.11 Living Guide (Multiple languages)

Currently, there are about 700 foreign residents in Toyooka. They come from various countries. In addition to the English and simple Japanese Toyooka Living Guide, we will publish Chinese (Simplified Chinese, Traditional Chinese), Thai, Tagalog, and Vietnamese versions as well in March. They are free for anyone who needs them. You can receive copies from city hall, city promotion bureaus, community centers, Japanese classes, etc.

その11 **リビングガイド (多言語版)**

現在、豊岡市には 約700人の でいます。在儋外国党には さまざまな 。 人が います。そこで 市では 今までの 糞語臉・やさしい白茶語版に 中国語(簡体学 加え ·繁体字)版、 タイ語版、 タガログ語版、 3 戸に 人には 無料で 配布します。市役所や うきュニティセンター、 日本語教室で もらうことが できます。



Inquiry:Secretarial and Public Relations division,Advisory Service (問合せ:秘書広報課 外国人生活相談) ☎21-9035 E-mail:advisory-service@city.toyooka.lg.jp

いらない古

・靴などは

ほし 8日間はクーリングオフがで を受け取って から

0

た。 クセサリーはな ない れてしまっ を見せると、ネックレスと指 まりにしつこかっ 目もく 男性は用意していたものには な古着を売るつもりで準備し 輪を50 た古着 売る気はなかったが、 か」と電話 れ 来訪した買取業者 5 Ŏ ず「使って た。 0 0 () 後で調 が 円で買い取ら いか」と言 準備して あ たので宝 いな Mべると いア 岩 あ 0 O

たら、

豊岡市消費生活セ

ターに相談してください。 目 相談場所 相談受付 豊岡市消費生活センター 電話相談 -前9時 年末. 年始を除く 月~金曜 午後4時 生活環境課内 21 9 0

日

返

②クーリングオフ期 おかし グオフを通知し 者が紛失あるい 拒むことができます。 取業者に物品の こないリスクがあります。 売却してしまい、 を渡してしまうと、 いな、 困ったなと思 引き渡り ても は第三者に クーリン 間 買取業 戻って 物品 は

とまった不要品 ど、自宅で物品を買い取って られます。 にトラブルに遭うケー が寄せられています。 もらう訪問購入に関する相談 に貴金属を買い で家に来てもらったら強引 の高齢者に多く、 不要品を買い取るという を処 取られた」な 分する際 60歳以 スもみ でま きます。 また、

このような勧誘方法は法律 その後訪問してきた際に、 を買い取ると言って電話 ①事前に買取りを承諾 より禁止されてい の物品の売却を強く求める、 ▼アドバイス 品以外は売らないように 買取業者が古着など した

^終活がトラブルに。 訪問購入に注意しましょう~



6~12

□日時・期間 所場所 内内容 対対象 定定員 ¥参加費・料金 持持ち物 申申込み 他その他 問問合せ先
 ▶ アケス番号 Mメールアドレス サホームページ ※
 ※ Yのないものは無料です。 定で抽選などの記載がないものは先着順です。



城崎国際アートセンター 城崎町湯鳥 **E**32-3898 Minfo@kiac.ip ◆休館=災

秋崎国际ノートピンメー	<u> </u>	が Millio@klac.jp ▼外語一⊗	
行事名/内容	日時	備考	
やぶくみこ 即興音楽ワークショップ	3/9€	対小学4年生程度以上で音楽に関心	
作曲家でパーカッショニストのやぶくみこさんが、音楽	19:00~	がある方(経験不問)	
の専門家でない人たちと実践している即興音楽のワークシ	21:00	定15人程度 <mark>持</mark> 好きな楽器	
ョップ。自分で音を奏で、他者の奏でる音を聴くことで、		■①イベント名②氏名③年齢④連絡	
即興演奏を体験		先を連絡	
田村友一郎『移ろう足音を探して(仮)』リサーチ報告会	3/17±	所城崎文芸館	
土地の歴史についてのリサーチを基に創作を行うアーテ	14:00~	■①イベント名②氏名③人数④連絡	
イスト・田村友一郎さん。明治期の日本画家・田能村直入		先を連絡	
が城崎温泉を訪れていた事実を辿り、レジデンス滞在の終			
盤に、城崎文芸館を会場に、リサーチの成果を紹介			
KIACワークショップ・シリーズ Case 2:介護とダンス	3/24±	所居宅介護支援事業所リガレッセ	
~とつとつダンスワークショップ番外編~	14:00~	(日高町荒川)	
認知症や障害のあるさまざまな高齢者、施設の職員、地	16:00	対介護やダンスに関心がある方(経	
域の方々が一緒に参加する「とつとつダンスワークショッ		験不問)	
プ」を定期的に行っているダンサーの砂蓮荱 躍さんによ		定10人程度	
る身体コミュニケーションのワークショップ		申①イベント名②氏名③年齢④連絡	
		先を連絡	

豊岡市民プラザ 大手町

<u> </u>	miocpiatz np	O.OOM VITAL
行事名/内容	日時	備考
第156回サロンコンサート	3/4®	◆サロンコンサートの出演者
おおやPANの学校Big Roof Pantzによるスチールパンの演	12:30~13:15	募集中
奏。演奏曲目は「東京ブギウギ」「アンダー・ザ・シー」ほか		

30分所日高庁舎前駐車場內表 □4月1日圓午前9時~11時 は使用できません。 3月31日生午前8時~4月1 彰式▽分列行進▽一斉放水他 ます問日高振興局地 田午前10時 日旬正午は日高庁舎前駐車場 の市道を車 9 0 5 2 7~正午、 両通行止 域 日高庁舎 4 月 1 一めにし 振 日

の用紙は各振興局でも受ける所、連絡先を間に連絡(所 21 **申**3月23日逾までに氏名、 びさんの座談会◆講師=全国 確認問ハートリーフ戦略室 または各振興局等のチラシで け) 他詳細は市ホームペ のある方、 板本洋子さん対縁結びに興味 ランティア」▽講師と縁むす 室四講演「縁結びは最高のボ 3時30分所本庁舎2階大会議 したい方、 ■3月24日

田

生

午後 豊岡市日高消防団初出式 域結婚支援センター代表・ 9 1 0 連絡先を間に連絡(所定)月23日逾までに氏名、住 若者の結婚を応援 0 縁むすびさんなど F 24 1 $\begin{array}{c} 4\\5\\6\\7\end{array}$ 30 1 分~ ジ 7 付

縁結び講演会・

座談会

催